

Les mauvais traitements envers les personnes âgées :
Une enquête bibliographique
Par Desmond B. Maley
Bibliothécaire, Huntington College, Université Laurentienne

Au cours des quelques derniers mois j'ai recueilli une bibliographie sur les mauvais traitements envers les personnes âgées qui sera publiée sous peu sur le site Web du Réseau ontarien de prévention des mauvais traitements à l'égard des personnes âgées (www.onpea.org). Dans cette investigation, j'ai utilisé les instruments que j'avais élaborés voilà dix ans pendant un congé sabbatique durant lequel j'ai acquis le savoir-faire relatif à la littérature-thématique en gérontologie. L'étude était exclusivement axée sur la littérature imprimée. Toutefois, aujourd'hui, aucune bibliographie ne serait complète sans aborder la nature diverse de la communication. À part la bibliographie traditionnelle « sur papier », il y a les vidéos, l'Internet et même le téléphone. (Phone Busters, géré par la Police provinciale de l'Ontario, fait des recherches sur le télémarketing frauduleux et les personnes âgées.) Je dois souligner que cette bibliographie n'est pas exhaustive, ce n'est qu'une « courte bibliographie » dans la tradition de l'excellente série publiée par la Association for Gerontology in Higher Education. J'ai l'intention de la mettre à jour tout en tenant compte, autant que possible, du milieu canadien et ontarien

Je cherchais particulièrement à déterminer dans quelle mesure les mauvais traitements envers les personnes âgées sont abordés dans l'aperçu conceptuel de la littérature gérontologique dont j'ai discuté dans mon article écrit à la fin de mon congé sabbatique.¹ Marta Dosa avait souligné que les informations gérontologiques provenaient des sphères sociales de la politique, de la recherche, de la pratique, de l'intervention et de l'éducation.² J'ai ajouté à ce modèle la catégorie de *littérature narrative* ou de littérature de source expérimentale, écrite par les personnes âgées et j'ai souligné que les réminiscences, l'autobiographie et le bilan de vie étaient considérés de plus en plus comme un important moyen d'affirmation de soi. La littérature narrative s'est développée de manière impressionnante depuis que j'ai fait cette observation. Des écrivains décrivent même leur descente dans la maladie d'Alzheimer. L'exception frappante sont les mauvais traitements envers les personnes âgées, un domaine où l'on trouve peu de réflexion critique. Peut-être que le stigmate social rattaché aux mauvais traitements pourrait expliquer ce « silence ».

En revenant à la littérature de référence, plusieurs œuvres générales contiennent une définition des mauvais traitements. Les quatre volumes de *Encyclopedia of Aging*, récemment

¹Desmond B. Maley, "Becoming a Subject Literature Expert: A Case Study in Gerontology, *RQ* 33, no. 2 (hiver 1993): 205-12.

²Marta Dosa, "Foreword," in *A Guide to Research in Gerontology*, by Dorothea R. Zito and George V. Zito, (Westport, CT: Greenwood, 1988): xi-xii.

publiée sous l'édition de Dale Ekherdt (MacMillan Reference, 2002) contiennent un excellent article de Margaret F. Hudson comprenant une taxonomie et des définitions théoriques des mauvais traitements.

Les bibliographies commentées et les analyses bibliographiques sont toujours un moyen important de détecter les courants dans le domaine. Le *Handbooks on Aging* publié par Academic Press contient des analyses bibliographiques détaillées de tous les aspects du vieillissement. Cependant, il faut souligner que ce n'est que dans la cinquième édition (2001) du *Handbook of the Psychology of Aging* qu'un essai critique sur les mauvais traitements a été finalement publié, écrit par Kathleen Wilber et Dennis P. McNeilly. Le livre canadien de référence est *Abuse of the Elderly: Issues and Annotated Bibliography*, par Ben et Rachel Schlesinger, publié en 1988. À l'Université Laurentienne, nous utilisons Schlesinger pour présenter le domaine aux étudiants en première année de gérontologie. Une autre bibliographie canadienne plus récente est *Abuse and Neglect of Older Adults in Community Settings*, par Charmaine Spencer, Maureen Ashfield et Anne Vanderbilj, publiée en 1996.

Les index des revues sur les mauvais traitements sont *Abstracts in Social Gerontology*, une publication qui fait une compilation annuelle de 1 000 sommaires et 1 000 citations bibliographiques. *Ageline*, publié par la American Association for Retired Persons de Washington, D.C., est un index gratuit en ligne de 300 revues portant sur le vieillissement qui s'adressent aux consommateurs, éducateurs, praticiens et chercheurs. Évidemment, la revue la plus la importante est le *Journal of Elder Abuse and Neglect*. Cette revue a été publiée pour la première fois en 1989, sous l'édition de Rosalie Wolf, une personnalité du domaine, qui en est restée l'éditrice jusqu'à son décès en 2001. L'une de ses publications les plus citées est l'enquête nationale entreprise en 1990 par Elizabeth Podnieks, Karl Pillemer, et al., publiée ultérieurement par Podnieks sous le titre de « National Survey on Abuse of the Elderly in Canada » [Enquête nationale relative aux mauvais traitements envers les personnes âgées au Canada] dans le *Journal of Elder Abuse and Neglect* en 1992.

La série Butterworth relative au vieillissement individuel et de la population au Canada, publiée dans les années 80 et au début des années 90 comprend des livres sur les mauvais traitements (par P. Lynn McDonald) et sur les crimes et la victimisation (par Yves Brillon). Vingt-sept auteurs canadiens ont contribué au *Abuse and Neglect of Older Canadians*, sous la direction de Michael J. MacLean. Publié en 1995 par l'Association canadienne de gérontologie, le livre contient des discussions sur la pratique, l'éducation, la politique et la recherche dans le domaine, ainsi qu'une bibliographie de 20 pages. *Elder Abuse Work: Best Practice in Britain and Canada*, sous la direction de Jacki Pritchard est une excellente publication récente. Onze Canadiens ont contribué à ce livre, notamment Schlesinger, Podnieks, Spencer et Maxine Lithwick, un des leaders du réseau de prévention des mauvais traitements envers les personnes âgées du Québec.

En tant que représentant de la région Nord du réseau ONPEA, mes efforts étaient axés sur les matériels relatifs aux aînés autochtones. Il y a peu d'information à ce sujet, surtout dans le cas des mauvais traitements envers les personnes âgées. La seule enquête publiée qui affirme qu'il y

a quelques indications de mauvais traitements est une étude de 94 pages relative aux besoins et aux inquiétudes des aînés autochtones entreprise en 1993 par le Conseil consultatif de l'Ontario sur l'âge d'or. J'ai entretenu une très fructueuse relation avec le Centre d'information *Za-geh-do-win* de Naughton, Ontario, qui possède a un catalogue de ressources liées à la santé, la guérison et la violence familiale pour les communautés autochtones en Ontario. Le Centre m'a envoyé des photocopies et m'a prêté des articles de sa collection ; ce service est gratuit pour les résidents de la province de l'Ontario.

L'affiliation professionnelle est très utile pour rester au courant de la littérature. Par exemple, la publication bimestrielle de la American Society on Aging, *Aging Today*, publie souvent des discussions sur les questions nous préoccupant, et, en 2000, sa publication trimestrielle *Generations* a publié un numéro spécial sur les mauvais traitements envers les personnes âgées ; et le Advocacy Centre for the Elderly, basé à Toronto, a publié en 2001 la deuxième édition de *Long-Term Care Facilities in Ontario: The Advocate's Manual* [Les établissements de soins prolongés en Ontario : Manuel de l'intervenant]. Le meilleur de tous les bulletins de nouvelles que je reçois de divers centres pour les personnes âgées, groupes d'intervention et organismes gouvernementaux est le *GRC News*, publié par le Gerontology Research Centre de la Simon Fraser University. Son numéro automne-hiver 2001, *The Caregiver*, publié par Karen Henderson à Toronto, contient une bibliographie sur les soins, la fin de la vie et les mauvais traitements envers les personnes âgées.

En ce qui concerne les vidéos, la série de 13 vidéos « Aging and Caregiving » avec June Callwood et Irvin Wolkoff, diffusée en 1998, comprend une émission sur les mauvais traitements envers les personnes âgées. En 1987, l'Office national du film du Canada a produit un programme sur les mauvais traitements envers les personnes âgées intitulé : « A House Divided ». Cependant, les meilleurs films et les plus récents sont réalisés aux États-Unis, surtout par Terra Nova Films de Chicago, un organisme sans but lucratif qui, depuis 1981, a réalisé plusieurs films primés sur le vieillissement. L'organisme a plus de douze programmes sur les mauvais traitements envers les personnes âgées, comme par exemple « When Help was There: Four Stories of Elder Abuse [Quand l'aide était disponible : Quatre histoires de mauvais traitements envers les personnes âgées]. » (Le Directeur général de Terra Nova, James Vanden Bosch, m'a informé qu'actuellement son organisme prévoit tourner une nouvelle vidéo sur les personnes âgées, qui sera intitulée « Final Treatment. » [Traitement final]). La Video Press de l'University of Maryland produit des vidéos sur le vieillissement pour les professionnels du domaine. Son programme, « Abuse: The Resident's Perspective », a reçu une bonne critique dans *Aging Today* au début de cette année, tout comme « Elder Abuse and Neglect », produit en 2001 par Marion et Mike Karpinski de Healing Arts Communications de Medford, Oregon.

Les derniers, mais pas par ordre d'importance, sont les sites Web. Il s'agit surtout des divers réseaux de prévention des mauvais traitements envers les personnes âgées, le Centre national d'information sur la violence dans la famille du Canada, la Division du vieillissement et des aînés de Santé Canada, Ageinfo au Royaume Uni, et le National Center on Elder Abuse aux É.-U. Le Senate Special Committee on Aging du gouvernement des É.-U. couvre beaucoup de domaines et offre de nombreux liens. La Commission du droit du Canada a publié plusieurs

articles sur les personnes âgées. ALMA France, le principal organisme français qui se préoccupe des mauvais traitements envers les personnes âgées, a une bibliographie impressionnante de publications en français jusqu'en 1999. Il faut également retenir les sites de Charmaine Spencer sur les personnes âgées et l'alcool et les questions sociales et juridiques qui les préoccupent. Le site de Bev McKay, Families Allied to Influence Responsible Elder Care est un groupe d'intervention en Alberta avec des liens. L'étude « Abuse of Older Adults: Projects and Committees in the Province of Ontario », [Mauvais traitements et négligence à l'égard des aînés : Projets et comités dans la province de l'Ontario] récemment publiée, est intéressante au niveau local ; elle contient des descriptions de projets dans 26 communautés de l'Ontario et des informations relatives aux personnes-ressource.

Comme nous l'avons déjà précisé, les mauvais traitements envers les personnes âgées font partie du programme d'étude de la première année en Gérontologie de Huntington College. La question a également été traitée dans un cours sur le vieillissement et l'éthique, et les étudiants des années supérieures rédigent également des analyses de la littérature du domaine. En général, toutefois, le programme souligne les aspects du vieillissement liés au bien-être et aux soins. Les ajouts les plus récents sont les soins pour les patients atteints de démence, la nutrition et le vieillissement et la santé mentale et le vieillissement. Le programme de B.A. de quatre ans et de Certificat en gérontologie de l'Université Laurentienne se sont développés durant les dix premières années de leur existence. Les cours obligatoires sont offerts au Huntington College, un collège fédéré de la Laurentienne, situé sur le campus de l'Université à Sudbury, Ontario. Des ententes d'articulation ont également été signées avec quatre collèges communautaires de l'Ontario pour accélérer l'admission de leurs étudiants en gérontologie dans le programme de la Laurentienne. En collaboration avec ces institutions, nous offrons également un Diplôme en gérontologie clinique. Nous sommes aussi la seule université canadienne qui offre un programme de B.A. de trois ans en gérontologie dans le cadre de l'éducation à distance.

Les mauvais traitements envers les personnes âgées : Une bibliographie commentée

Encyclopédies

Quinn, Mary Joy. 2001. "Elder abuse and neglect." Dans *Encyclopedia of aging*. Ed. George L. Maddox. 3rd ed. New York: Springer Publishing.

Hudson, Margaret F. 2002. "Elder abuse." Dans *Encyclopedia of aging*. Ed. David J. Ekerdt. New York: MacMillan Reference. Comprend la taxonomie des mauvais traitements envers les personnes âgées et des définitions théoriques.

McDonald, P. Lynn. 1996. "Abuse and neglect of elders." *Encyclopedia of gerontology: age, aging, and the aged*. S. l'éd. de James E. Birren. San Diego, CA: Academic Press.

Bibliographies et analyses de la littérature

- Hudson, Margaret F., et Tanya F. Johnson. 1986. "Elder neglect and abuse: a review of the literature." Dans *Annual Review of Gerontology and Geriatrics*, vol. 6. S. l'éd. de. Carl Eisdorfer. New York: Springer Publishing.
- McCreadie, Claudine. 1996. *Elder abuse: update on research*. London: King's College, Age Concern Institute of Gerontology. 123 p. Un sommaire utile de la recherche au Royaume Uni.
- Schlesinger, Benjamin, et Rachel Schlesinger. 1988. *Abuse of the elderly: issues and annotated bibliography*. Toronto: University of Toronto. 188 p. La norme canadienne dans le domaine
- Spencer, Charmaine, Maureen Ashfield, et Anne Vanderbilj. 1996. *Abuse and neglect of older adults in community settings: an annotated bibliography*. Vancouver, B.C.: Gerontology Research Centre, Simon Fraser University. 247 p. Un important successeur de la bibliographie Schlesinger.
- Wilber, Kathleen, et Dennis P. McNeilly. 2001. "Elder abuse and victimization." Dans *Handbook of the psychology of aging*. 5e éd. San Diego: Academic Press. Un excellent sondage sur la recherche actuelle.

Index et sommaires

- Abstracts in Social Gerontology*. 1991- Thousand Oaks, CA: Sage Press. Un outil de sélection essentiel. Une source complète d'information sur les publications liées à la gérontologie, avec un accent particulier sur les É.-U. et le Canada. Publié trimestriellement, il contient 1000 sommaires et 1000 citations bibliographiques chaque année.
- Ageline*. Publié par la American Association of Retired Persons. Un outil de recherche essentiel pour la littérature publiée dans les revues. Des index avec des sommaires pour les items dans la bibliothèque de l'AARP ainsi que 300 magazines et revues portant sur le vieillissement. Il y avait 1049 réponses pertinentes dans la base de données après avoir utilisé le terme de recherche « mauvais traitements envers les personnes âgées » le 15 nov. 2002. <http://research.aarp.org/ageline/access.html>.

Monographies

- Aitken, Lynda, et Gabriele Griffin. 1996. *Gender issues in elder abuse*. London : Sage. 179 p.
- Baumhover, Lorin A., et S. Colleen Beall, eds. 1996. *Abuse, neglect, and exploitation of older persons : strategies for assessment and intervention*. Baltimore, MD: Health Professions. 269 p.
- Bennett, Gerald A., et Paul Kingston. 1993. *Elder abuse: concepts, theories and interventions*. London: Chapman & Hall.
- Biggs, Simon, Chris Phillipson, et Paul Kingston. 1995. *Elder abuse in perspective*. Buckingham : Open University Press. 144 p. Un guide d'introduction utile dans le domaine écrit par trois spécialistes britanniques reconnus.
- Boyack, Virgin Jeanette. 1997. *Golden years, hidden fears, elder abuse: a handbook for front-line helpers working with seniors*. Calgary, Alta. : Kerby Centre. 127 p.
- Brillon, Yves. 1987. *Victimization and fear of crime among the elderly*. Toronto, Ont. : Butterworths. 119 p.
- Brogden, Mike, et Preet Nijhar. 2000. *Crime, abuse and the elderly*. Devon : Willan. 191 p. Analyse le fait que les mauvais traitements ne sont pas mis à la lumière comme un problème de justice sociale, de raison et de droits. Fait une évaluation des mythologies et des stéréotypes de la victimisation, de la victimisation en public et dans les endroits privés, les théories sociales et les types de résolution disponible.
- Brogdan, Mike. 2001. *Geronticide : killing the elderly*. London : Kingsley. 221 p. Une exploration de l'économie politique des homicides et de l'euthanasie des personnes âgées, notamment de la « bureaucratiation de la mort » dans les institutions de soins ainsi que l'affaire Shipman en Grande Bretagne.
- Canada. Division du vieillissement et des aînés. Wigdor, B. T. (1991). *La violence faite aux aînées : une perspective nationale*. Conseil consultatif national sur le troisième âge. Ottawa, ON : Approvisionnement et Services Canada. 19 p.
- Canada. Division du vieillissement et des aînés. 1992. *Une responsabilité à partager : aperçu des programmes canadiens concernant les mauvais traitements infligés aux aînés*. Ottawa, Ont.: Division du vieillissement et des aînés / Division de la prévention de la violence familiale. 181 p.
- Carp, Francis M. 2000. *Elder abuse in the family : an interdisciplinary model for research*. New York, NY : Springer Publishing. 237 p. Présente un modèle interdisciplinaire pour l'étude de la violence familiale et de la négligence envers les personnes âgées qui réunit

la recherche et la littérature de la pratique.

- Clough, Roger. 1996. *The Abuse of care in residential institutions*. London: Whiting and Birch, 206 p. Cette publication britannique «contient ce qui est probablement la meilleure analyse actuelle de l'état des connaissances relatives à ces mauvais traitements et apporte une importante contribution à la compréhension et l'action. Les auteurs, des universitaires, des praticiens chevronnés, des conseillers et des décideurs, comprennent et s'intéressent à la pratique dans les résidences et les maisons de soins infirmiers » (notice publicitaire de la maison d'édition).
- Craig, Yvonne Joan. 1997. *Elder abuse and mediation: exploratory studies in America, Britain, and Europe*. Aldershot : Avebury. 218 p. Écrit par une médiatrice anglaise renommée et ancienne travailleuse sociale, ce livre décrit des modèles et des pratiques de médiation notamment en Angleterre et aux États-Unis comme moyen de résolution de conflits entre les générations.
- Decalmer, Peter, and Frank Glendenning., s. la dir.. de 1997. *The mistreatment of elderly people*. 2nd ed. London : Sage. 278 p. La première édition de ce livre, publiée en 1993, était le premier aperçu théorique général publié en Grande Bretagne. Cette deuxième édition augmentée et révisée comprend des discussions des modifications apportées à la législation et aux systèmes de gestion des soins.
- Eastman, Mervyn. 1994. *Old age abuse*. 2nd edition. London: Chapman and Hall. 272 p. La première édition (1984) de ce livre a eu beaucoup d'influence et a été un catalyseur de la recherche au Royaume Uni.
- Filinson, Rachel, ed. 1989. *Elder abuse: practice and policy*. New York, NY : Human Sciences Press. 272 p.
- Glendenning, Frank, ed. 1999. *Elder abuse and neglect in residential settings: different national backgrounds and similar responses*. New York, NY : Haworth Maltreatment & Trauma Press. 173 p.
- Gnaedinger, Nancy. 1989. Mauvais traitements et négligence à l'égard des aînés: document de travail. Ottawa, Ont. : Centre national d'information sur la violence dans la famille. 51 p.
- Gorkoff, Kelly. 2000. La prévention des mauvais traitements des aînés : Guides de formation canadiens. Ottawa, Ont. : Santé Canada. 104 p.
- Johnson, Tanya Fusco, ed. 1995. *Elder mistreatment: ethical issues, dilemmas, and decisions*. Binghampton, NY : Haworth Press. 190 p.
- Kapp, Marshall B. *Geriatrics and the law: understanding patient rights and responsibilities*. 3rd ed. New York: Springer Publishing, 1999. 317 pages.

- Kosberg, Jordan I., ed. 1982. *Abuse and maltreatment of the elderly*. Boston, MA: PSG. 448 p.
- MacLean, Michael J., ed. 1995. *Abuse and neglect of older Canadians : strategies for change*. Ottawa, Ont.: Association canadienne de gérontologie. 200 p. Vingt-sept auteurs canadiens ont contribué à cette importante étude qui analyse la pratique, l'éducation, la politique et la recherche dans le domaine. Comprend une bibliographie de 20 pages.
- Conseil manitobain sur le vieillissement. 1982. *Protection of the elderly: a study of elder abuse*. Winnipeg, Man.: Conseil manitobain sur le vieillissement. 60 p.
- McDonald, P. Lynn. 2000. Mauvais traitements et négligence à l'égard des aînés: document de travail. Ottawa, Ont.: Santé Canada. 80 p.
- McDonald, P. Lynn, ed. 1991. *Elder abuse and neglect in Canada*. Toronto, Ont.: Butterworths. 134 p. Publié au début des années 90 dans le cadre de la série Butterworth, cette étude est toujours indispensable pour sa perspective canadienne.
- Murphy, Nancy. 1994. *Resource and training kit for service providers: abuse and neglect of older adults*. Ottawa: Division de la santé mentale, Santé Canada. 189 p.
- Ontario. Advisory Council on Senior Citizens. 1993. *Denied too long: the needs and concerns of seniors living in First Nations*. Toronto: Ontario Advisory Council on Senior Citizens. 94 p.
- Ontario. Advocacy Centre for the Elderly. 2001. *Long-Term care facilities in Ontario: the advocate's manual*. Toronto: Advocacy Centre for the Elderly. 1 relieur (500 pages). Disponible auprès de l'ACE, Bureau 701, 2 rue Carlton, Toronto ON M5B 1J3. Des renseignements sur la loi régissant les maisons de soins infirmiers et les foyers pour personnes âgées en Ontario, élaboré par Legal Aid Ontario.
- Ontario. Association of Professional Social Workers. 1992. *Elder abuse: a practical handbook for service providers*. Toronto, Ont.: Ontario Association Of Professional Social Workers. 89 p.
- Payne, Brian K. 2000. *Crime and elder abuse: an integrated perspective*. Springfield, IL: Charles C. Thomas. 229 p. Une analyse détaillée de la victimisation des aînés, avec des recommandations pour la recherche et l'élaboration de politiques.
- Pillemer, Karl, s. la dir. de 1986. *Elder abuse: conflict in the family*. Dover, MA: Auburn House. 356 p. Un important ouvrage dans le domaine qui a attiré l'attention sur l'importance des conflits non résolus au sein de familles qui contribuent aux mauvais traitements envers les personnes âgées.

- Podnieks, Elizabeth, et al. 1990. Une enquête nationale sur le mauvais traitement des personnes âgées au Canada. Ryerson Polytechnical Institute. Ottawa: ministère de la Santé nationale et du Bien-être social. Un ouvrage qui a fait date cité dans sondage à ce sujet.
- Poirier, Donald. 1999. *Why is it so difficult to combat elder abuse and, in particular, financial exploitation of the elderly?* Ottawa, Ont.: Commission du droit du Canada.
- Pritchard, Jacki, ed. 2000. *Elder abuse work: best practice in Britain and Canada*. London: Jessica Kingsley Publishers. 512 p. La travailleuse sociale Jacki Pritchard a réuni 22 participants du Canada et du Royaume Uni pour une discussion de la pratique professionnelle relative aux mauvais traitements envers les personnes âgées, y compris dans les institutions, et le travail de la police.
- Pritchard, Jacki, ed. 2001. *Male victims of elder abuse: their experiences and needs*. 1re éd. Jessica Kingsley. 144 p. Description du livre : « En se fondant sur des interviews détaillées avec onze aînés victimes de mauvais traitements, Jacki Pritchard présente un guide pratique nécessaire pour les professionnels qui travaillent avec des hommes âgés. »
- Quinn, Mary Joy. 1997. *Elder abuse and neglect: causes, diagnosis, and intervention strategies*. 2nd ed. New York, NY: Springer Publishing. 365 p. Cette deuxième édition d'une étude classique présente le modèle de l'auteur pour le diagnostic et l'intervention dans les situations de mauvais traitements envers les personnes âgées et les interventions juridiques aux É.-U.
- Palmore, Erdman. 1999. *Ageism: negative and positive*. 2nd ed. New York, NY: Springer Publishing, 1999. 266 p.
- Spencer, Charmaine. 1995. *Abuse and neglect of older adults in institutional settings: a discussion paper building from English-language resources*. Ottawa, Ont.: Santé Canada. 101 p.
- Spencer, Charmaine. 1996. *Diminishing returns: an examination of financial abuse of older adults in British Columbia*. Vancouver (C.-B.) : Gerontology Research Centre, Simon Fraser University. 51 p.
- Tatara, Toshio, s. l'éd. de 1999. *Understanding elder abuse in minority populations*. Philadelphia, PA: Taylor & Francis. "Info sur le livre" donné à www.amazon.com : « Aborde quatre populations raciales/ethniques : noire, hispanique, asiatique américaine et américaine indienne. La plupart des chapitres sont écrits par des chercheurs appartenant à des minorités et fondés sur des études dans leur communauté autochtone. Comprend également une discussion de l'impact général des mauvais traitements envers les personnes âgées sur toutes les populations. » 220 p.

Wolf, Rosalie S., et Karl Pillemer. 1989. *Helping elderly victims: the reality of elder abuse*. New York, NY: Columbia University. 180 p.

Bulletins

ACE Newsletter. Toronto: Advocacy Centre for the Elderly. 23 rue Carlton Street, Bureau 701, Toronto ON M5B 1J3. www.utoronto.ca/lifecourse/onpea_projects/ace.html

The Caregiver. Publié par Karen Henderson. 561 Avenue Road, Bureau 606, Toronto ON M4V 2J8. Fondatrice, Caregiver Network. www.caregiver.on.ca

Concerned Friends. Toronto: Concerned Friends of Ontario Citizens in Care Facilities. 140 rue Merton, deuxième étage, Toronto ON M5S 1A1

Revues

Journal of Elder Abuse and Neglect. 1989- Binghamton, NY: Haworth Press. Décrit ainsi :
« Réunit les questions de mauvais traitements et de négligence des personnes âgées comme un sujet spécialisé tiré de la gérontologie, de la loi, des études de la famille et des disciplines de prestation de soins. »

Numéros spéciaux

“Abuse and neglect of older people.” 2000. *Generations* 24, no. 11. 94 p. Sous la direction de Rosalie Wolf et Lisa Nerenberg. Les deux éditrices sont des spécialistes exceptionnelles dans le domaine.

Revue canadienne du vieillissement. 1995. Numéro spécial sur les mauvais traitements envers les personnes âgées. Vol. 14, suppl. 2.

« La prévention de l’abus envers les aînés : initiatives, orientations et solutions ». 2000. *Bien vieillir* 6, no. 3. Important pour la perspective du Québec. Disponible en français et en anglais.

Téléphone

Phone Busters. Fondé en 1993 et géré par la Police provinciale de l'Ontario, Phone Busters fait des enquêtes sur le télémarketing frauduleux. L'organisme recueille et diffuse aussi des renseignements sur les victimes, la documentation et les statistiques. Téléphone : 1-888-449-8501. www.phonebusters.com.

Sites Web

Abuse of older adults: projects and committees in the Province of Ontario. Joanne Preston, coordinatrice du projet. Contient la description et des renseignements sur les personnes-ressource pour les projets d'éducation relative à la prévention de mauvais traitements et de réponse dans 26 communautés de l'Ontario. <http://fp.kwic.com/~jpreston/projects.htm>.

Aging in Canada. By Charmaine Spencer. Gerontology Research Centre, Simon Fraser University. Mme Spencer est avocate et agrégée de recherche du Gerontology Research Centre de Simon Fraser University. Décrit des questions sociales et juridiques relatives aux personnes âgées. <http://www.canadianelderlaw.ca/>

Alcohol and seniors. By Charmaine Spencer. Gerontology Research Centre, Simon Fraser University. Décrit la recherche et la pratique relativement à l'abus d'alcool et les aînés. <http://www.agingincanada.ca/>

ALMA France: Allô maltraitance des personnes âgées. Le principal organisme français de recherche relativement aux mauvais traitements envers les personnes âgées. Contient une bibliographie détaillée des titres en français jusqu'en 1999. <http://www.almafrance.org/>

British Columbia. B.C. Institute Against Family Violence. Organisme privé, sans but lucratif. Le catalogue en ligne de la bibliothèque contient des sommaires. <http://www.bcifv.org/>

Réseau Canadien pour la Prévention des mauvais traitements envers les aîné(e)s. Présente le réseau national. N'a pas été mis à jour depuis janvier 2000. www.mun.ca/elderabuse

Canada. Santé Canada. Réseau canadien de la santé. Avec un nouveau design, ce site riche contient des informations sur tous les aspects de la santé et du vieillissement, notamment des mauvais traitements. <http://www.canadian-health-network.ca/1seniors.html>

Canada. Santé Canada. Division du vieillissement et des aînés. Organisme d'élaboration de politiques et de recherche. Publie des documents de position et des recherches sur tous les aspects du vieillissement. <http://www.hc-sc.gc.ca/seniors-aines/>

Canada. Santé Canada. Centre national d'information sur la violence dans la famille. Diverses fiches de renseignements et communications, toutes disponibles en ligne. La publication la plus récente étant le *Directory of services and programs addressing the needs of older adult victims of violence in Canada*. www.hc-sc.gc.ca/hppb/familyviolence/abuseof.htm

Canada. Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien. La bibliothèque du ministère a des études sur la violence familiale chez les autochtones. http://www.ainc-inac.gc.ca/index_e.html

Canada. Commission du droit du Canada. « À la recherche de la justice intergénérationnelle : Distinction en droit et politique entre les groupes d'âge. » Anciennement appelé « Le Projet sur les aînés ». http://www.lcc.gc.ca/en/themes/pr/generations/older_adults.asp

Families Allied to Influence Responsible Elder Care. Bev McKay, Fondatrice/Présidente, Boîte 969, Cochrane, AB T4C 1B1. Groupe d'intervention. Site bien maintenu, à jour, avec des liens. www.faireldercare.org

International Network for the Prevention of Elder Abuse. Fondé en 1997, ce site se trouve en Grande Bretagne et présente le réseau international, notamment les Nations Unies. Comprend une bibliographie incomplète sur les mauvais traitements envers les personnes âgées avec des publications jusqu'à la moitié des années 90. Ne couvre que les auteurs dont les noms de familles commencent avec les lettres A-K. www.inpea.net

Québec. CLSC René Cassin /Institut de gérontologie sociale. Le principal organisme du Québec pour la prévention des mauvais traitements envers les personnes âgées. Le site vise les professionnels du Québec travaillant dans le domaine et comprend certaines des publications récentes de l'organisme. <http://www.geronto.org/firstpage.htm>

United Kingdom. Ageinfo. Publié par le Library and Information Service of the Centre for Policy on Ageing, Ageinfo est un service d'information sur la vieillesse et le vieillissement. La base de données bibliographiques qui, pour les non adhérents ne peut être recherchée qu'une entrée à la fois et contient 40 000 entrées de livres, articles et rapports de la collection du Centre for Policy on Ageing. Des renseignements détaillés sur plus de 4 000 organismes. <http://www.cpa.org.uk/ageinfo/ageinfo.html>

États Unis. National Center on Elder Abuse. Couvre tous les aspects des mauvais traitements envers les personnes âgées. Avec des liens aux organismes nationaux et des États des É.-U. <http://www.elderabusecenter.org/>

United States. National Institute on Aging. Le principal organisme de recherche du gouvernement fédéral <http://www.nia.nih.gov/>

United States. Senate. Special Committee on Aging. Couverture en profondeur des questions liées aux mauvais traitements envers les personnes âgées. <http://aging.senate.gov/committe/>

Za-geh-do-win Information Clearinghouse. Avec le siège social à Naughton, Ontario, ce centre d'information possède un catalogue en ligne de renseignements sur la santé, la guérison et la violence familiale relatifs aux communautés autochtones en Ontario. Offre des prêts et des photocopies gratuits à tous les résidents de l'Ontario. <http://www.za-geh-do-win.com>

Vidéos

“Abuse.” 1998. *Aging and Caregiving Series*, vol. 10. Avec June Callwood et Irvin Wolkoff. Une série en 13 parties. Oshawa, Ont.: Caregiver Consortium. Mississauga, Ont.: Medical Audio-Visual Communications in Mississauga. http://www.mavc.com/mavc/mavc_v03/MAVC_home/index.asp

“Abuse: the resident’s perspective.” 2001. Baltimore, MD: The University of Maryland Video Press. Durée : 19 minutes. Video Press produit et distribue des programmes vidéo pour les professionnels et les étudiants dans les domaines des soins de santé gériatriques, de la pédiatrie et de l'éducation. Ils le font depuis 15 ans et plus de 5 000 clients emploient leurs programmes au niveau national, notamment des maisons de soins infirmiers, des hôpitaux, des universités, des collèges communautaires, des programmes de soins palliatifs, des programmes de soins de santé à domicile, des écoles publiques, des bibliothèques et des organismes Alzheimer. <http://www.videopress.org>.

“Elder abuse and neglect.” 2001. *Caregiving Series*, vol. 7. Medford, OR: Healing Arts Communications. Healing Arts Communications a été fondé en 1995 par Marion Karpinski, inf. aut. Et le vidéo-artiste Mike Karpinski. Sommaire : « Ce programme définit les complexités des mauvais traitements envers les personnes âgées et présente les signes et les symptômes de chaque type de mauvais traitements. La vidéo se propose d'expliquer au professionnel ou au soignant naturel la façon d'identifier les divers types

de mauvais traitements envers les personnes âgées, notamment les agressions physiques et sexuelles, la violence affective/psychologique et l'exploitation financière, ainsi que la négligence et l'abandon. Les interviews avec les spécialistes dans le domaine des mauvais traitements envers les personnes âgées donnent des renseignements supplémentaires sur cette importante question nationale et sur ce que vous pouvez faire pour les prévenir. » Durée : 28 min. <http://homecarecompanion.com/>

“A house divided: caregiver stress and elder abuse.” 1987. Écrit et réalisé par Lyn Wright ; produit par Silva Basmajian. Durée : 71 min. Montréal, Qué.: Office national du film du Canada. Sommaire : « [P]résente la complexité affective des relations familiales qui peuvent provoquer les mauvais traitements envers les personnes âgées ainsi que l'angoisse et l'isolement des victimes et le besoin énorme de compréhension et de soutien de la part de la communauté. »

“I'd rather be home: the story of Norman.” 2001. Chicago, IL: Terra Nova Films. 30 minutes. Sommaire : « Cette vidéo suit, pendant sept ans, le cas de Norman, un homme âgé victime de mauvais traitements infligés par un de ses fils adultes. Le fils habite à la maison (avec la femme de Norman et un autre fils adulte). Puisque Norman ne veut pas porter plainte, la situation se dégrade pendant des années, car Norman quitte la maison pendant de courtes périodes et revient en espérant que son fils aura changé. Après avoir été gravement battu, Norman finit par aller dans une maison de soins infirmiers où il a un accident vasculaire cérébral léger et il est placé sous la tutelle de l'État. » Fondé en 1981 par James Vanden Bosch, Terra Nova Films est spécialisé dans les questions liées au vieillissement. Conformément à la déclaration de vision de Terra Nova, « tout cela a mené à une vision de contestation des stéréotypes relatifs au vieillissement, à la ré-création de l'âge d'or et à la réaffirmation de la valeur et de la signification du troisième âge. » La réalisation d'une nouvelle vidéo sur les mauvais traitements est en cours ; elle s'intitule « Traitement final ».

“When help was there: four ethnically diverse stories of elder abuse.” 2001. Chicago, IL: Terra Nova Films. Production de The Goldman Institute on Aging, San Francisco Consortium for Elder Abuse. Sommaire : « Cette nouvelle vidéo aborde les mauvais traitements envers les personnes âgées de la perspective ethnique. Quatre affaires différentes d'agressions physiques, de violence psychologique ou d'exploitation financière sont présentées : une mère hispanique menacée par son fils ; une femme afro-américaine victime des agressions physiques de son mari ; un couple asiatique jeté dans la rue par leur gendre ; un caucasien fraudé de ses biens et de ses comptes en banque par un ami. La vidéo explique également comment chacun de ces individus a reçu de l'aide et du soutien d'un réseau de services – interventions juridiques, groupes de soutien et services sociaux. »